GRANDES CLÁSICOS
Temporada 123

Orquesta Sinfónica del Estado de México

Director General
Mtro. Enrique Bátiz Campbell

CE:205/C/010/13-6

PROGRAMA 6



Deseamos que disfrute de este concierto, para lo cual le recordamos que queda estrictamente

PROHIBIDO

1. El acceso de niños menores de 8 años.
2. Utilizar teléfono celular o cualquier aparato de comunicación (mantenga su teléfono completamente apagado).
3. Ingresar a la Sala ya iniciado el concierto, para lo cual le sugerimos ocupe su lugar con anticipación.
4. Utilizar este programa como abanico, leerlo durante la ejecución del concierto o utilizarlo como distractor.
5. Introducir bebidas y alimentos a la Sala de Conciertos.
6. Entrar y salir de la sala durante el concierto.
7. Realizar cualquier tipo de videograbación ya sea con cámara convencional de video, cámara de teléfono celular u otro medio.
8. Ingresar y hacer uso de cámara fotográfica.

* Cualquier incumplimiento a estas disposiciones será motivo para solicitarle abandone la Sala de Conciertos. y en caso de incumplir los puntos 7 y/u 8 se le retendrá el aparato con el que haya realizado la videograbación o fotografías hasta haber eliminado el material registrado.

NOTA: No olvide que el intermedio es de 10 MINUTOS y pasado este tiempo no se permitirá el acceso a la sala.

Para apreciar y disfrutar adecuadamente el concierto le recordamos que debe mantener ABSOLUTO SILENCIO Y COMPOSTURA DURANTE EL MISMO.

Atentamente

Orquesta Sinfónica del Estado de México

Programa No. 6

Marzo 22 y 24, 2013

"Vettern", Poema sinfónico	G. Bengtsson	13'
Concierto para piano y orquesta	John Cage	29'

Solista: Frank Wasser

Intermedio

Capricho Italiano, Op. 45	P. I. Tchaikovski	14'
Petrushka, Música del Ballet, Versión 1947	I. Stravinski	34'

Carnaval y Danza Rusa - Petrushka - El Moro -
Danza de las Nodrizas - El Campesino y su Oso -
Gitanos y un Vendedor de Cohetes - Danza de los Cocheros -
Las Comparsas - Riña entre Petrushka y el Moro -
La muerte de Petrushka - Un Policía y el Malabarista-
Aparición del doble de Petrushka

Director Huésped: Mats Liljefors

Para mayor información de la Orquesta Sinfónica
del Estado de México
favor de consultar nuestra página web
www.edomex.gob.mx/osem

Orquesta Sinfónica del Estado de México

Semblanza



El 27 de agosto de 1971, a iniciativa del Maestro Enrique Bátiz Campbell Gobierno del Estado de México, se fundó la Orquesta Sinfónica de dicha entidad, cuyo objeto es difundir la música como medio de unión e identificación entre los mexicanos. Con residencia en la ciudad de Toluca, la Orquesta se caracterizó desde el principio por su empeño en llevar su mensaje a todos los rincones de la República.

A lo largo de 41 años de existencia, la Orquesta Sinfónica del Estado de México ha presentado en sus conciertos a un gran número de directores invitados y solistas escogidos entre los más destacados del planeta. Entre los directores de Orquesta extranjeros que han dirigido a la OSEM destacan: León Barzin, Kurt Woess, José Iturbi, Piero Gamba, Joel Levi.

De acuerdo con el propósito de impulsar las nuevas creaciones y de dar a conocer al público algunas obras que no han llegado aún al repertorio habitual de los conciertos, la OSEM ha estrenado Cuadros de una Exposición de Mussorgski en la orquestación de Gortchakov; el Concierto para piano, In memoriam y la suite Ararat de Loris Tjeknavorian; El encuentro de la Nueva España del italiano Ferrero y Reflejos de un poeta, (Homenaje a Netzahualcóyotl), obra de encargo reciente al compositor mexicano Román Revueltas.

En la discografía de la OSEM merecen especial mención las grabaciones dedicadas a las oberturas de Verdi y de Rossini; a la música de México y España, donde sobresalen los compositores Isaac Albéniz y Joaquín Rodrigo pero sobre todo, las series integrales de las sinfonías de Beethoven, Schumann, Brahms y Tchaikovski.

Tanto la orquesta como su director artístico han recibido en repetidas ocasiones el premio Anual de la Unión Mexicana de Cronistas de Teatro y Música, otorgado por los 25 años de existencia, así como por el impulso a las actividades musicales en la República Mexicana.

En 1975 la OSEM realizó su primera gira por los Estados Unidos, a donde volvió tres años consecutivos a partir de 1979, presentándose en las ciudades más importantes. Realizó en 2002 su primera presentación europea en el prestigioso Festival de Schleswig-Holstein, en Alemania. En 2003, la OSEM realizó su segunda incursión europea, presentando con gran éxito seis conciertos en España, Polonia, Alemania y Francia.

En 2005, esta orquesta viajó a la ciudad de París, Francia para presentar dos conciertos en la Sala Gaveau y Teatro Mogador acompañada de solistas de la talla de Filomena Moretti, Mark Zeltser y Koh Kameda logrando un éxito arrollador.

En septiembre del 2005 con siete conciertos se llevó a cabo la gira por la República Popular de China en ciudades tan importantes como Shanghai, Beijing, Shenyang y Harbin, en enero del 2006 esta orquesta ofreció seis conciertos en España, incluyendo el Festival Internacional de Sevilla "Entreculturas" además de Madrid, Albacete y Zaragoza.

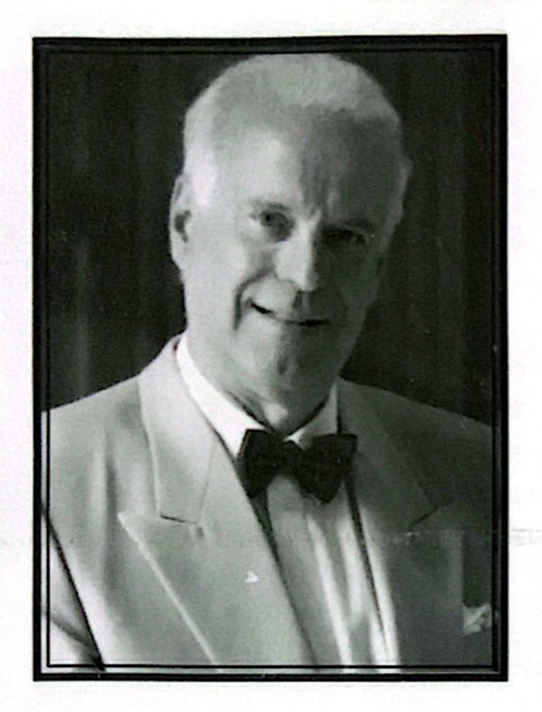
En 2008 la OSEM realizó la más extensa de sus giras, esta vez por EE.UU. en un recorrido de costa a costa por cuarenta y ocho ciudades, cosechando grandes éxitos de público y crítica.

En el año 2010 la OSEM recibió la honrosa invitación para representar la cultura musical Hispanoamericana en la cincuenta y nueve edición del Festival de Música y Danza en Granada, España, celebrando con dos conciertos en el Palacio de Carlos V el Bicentenario del inicio de Independencia y el centenario de la Revolución Mexicana.

En 2012 la OSEM fue invitada por segunda ocasión a la República Popular de China para ofrecer siete conciertos entre Diciembre 2012 y Enero 2013, renovando los éxitos de su anterior gira por dicho país.

Mats Liljefors

Director Huésped



Director artístico de música en el Palacio Real y Ensamble de Estocolmo (Orquesta de Cámara Real, Suecia). Empezó a tocar el violín a los seis años en Estocolmo, también estudió teoría musical y composición, se graduó en el Conservatorio de Lucerna. Ha compuesto música para teatro y ha sido profesor en la Universidad de Minnesota.

En 1993 se convirtió en el principal director invitado de la Orquesta Heremitage y en 2005 de la Orquesta Académica, ambas orquestas de San Petersburgo.

Desde 1995 es Presidente de la Academia de Música de Peter Grande en San Petersburgo, por cuyas clases impartidas ha sido premiado por la Unión Europea.

1992-99 fue Director Artístico del Festival Clásico de Värmland. Él es un invitado habitual en la Ópera Bolshoi de Moscú, del Teatro Regio de Parma, de la Ópera Estatal de Baviera en Munich y otros; ha dirigido solistas, como Birgit Nilsson, Gedda Nicolai y James McCracken.

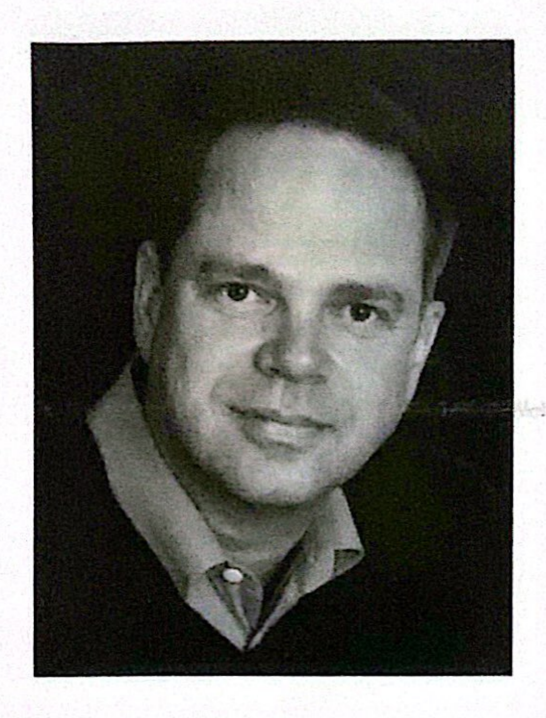
Es un miembro del jurado para el concurso de la UE Ópera de Spoleto, Italia, que premia a jóvenes cantantes de ópera. Elegido miembro de la Academia de música Hermitage, San Petersburgo.

Su discografía incluye más de 80 títulos grabados en Suecia, Holanda, Rusia y Japón.

Dedica una parte importante de sus programas y festivales para jóvenes talentos. 2009 se puso en marcha el Joven Festival de Música del Palacio Real, un festival de invierno de una semana que fue una tradición recurrente y popular. Recibido Litteris et Artibus en 1993 y principal medalla de oro Pro-patria 2010.

Frank Wasser

Solista



Su carrera musical comenzó a una edad temprana, tomó lecciones de piano con Wolfgang Breser.

Más tarde estudió piano y pedagogía con la profesora Brigitte Pfeiffer, con el profesor Georg Sava y con el profesor Georg Sebog, interpretación y canto con Aribert Reimann en la Academia de Artes de Berlín. Hoy viaja como solista y músico de cámara, su repertorio abarca del barroco hasta la música moderna. Sus actuaciones han sido en países como Inglaterra, Italia, España, Serbia, Rusia y en muchas partes de Alemania. Su actividad como docente e investigador lo ha llevado a ofrecer clases magistrales de piano y música de cámara. Es miembro fundador del Instituto de investigación West música eslava en Cottbus.

Notas al Programa

Vettern poema sinfónico

G. Bengtsson



Gustaf Bengtsson nació en 1886 en Vadstena, murió en 1965.

Este compositor de origen sueco sirvió como organista en la Convent Church en su ciudad natal como sucesor de su padre y de su abuelo que también fueron organistas. A la edad de 6 años su padre lo inició en el violín para posteriormente incluirlo en el cuarteto familiar con el que se tocaban los cuartetos de HAYDN´N para los que tenía que tocar de memoria. Bengtsson estudió en el conservatorio de Estocolmo en donde se graduó como organista; como violinista formó parte de la orquesta de la ópera al tiempo que estudió composición privadamente, para continuar estudiando en Berlín, París y Leipzig. En su país trabajó como maestro y como director de escuelas de música, también dirigió la Orquesta de Linköping, La obra musical de este compositor se le puede clasificar como post-romántica siguiendo las huellas de Brahms y R. Strauss. Son notables sus tres sinfonías y sus conciertos para violín y viola.

El poema sinfónico Vettern es una pieza eminentemente romántico-nacionalista y se le considera como el equivalente a los poemas sinfónicos "Mi Patria" de Smetana, es decir, como una obra a gran escala de cuadros musicales con dos espléndidos y contrastantes temas.

Concierto para piano

J. Cage



John Milton Cage Jr. nació el 5 de septiembre de 1912 en Los Angeles, murió el 12 de agosto de 1992 en Nueva York.

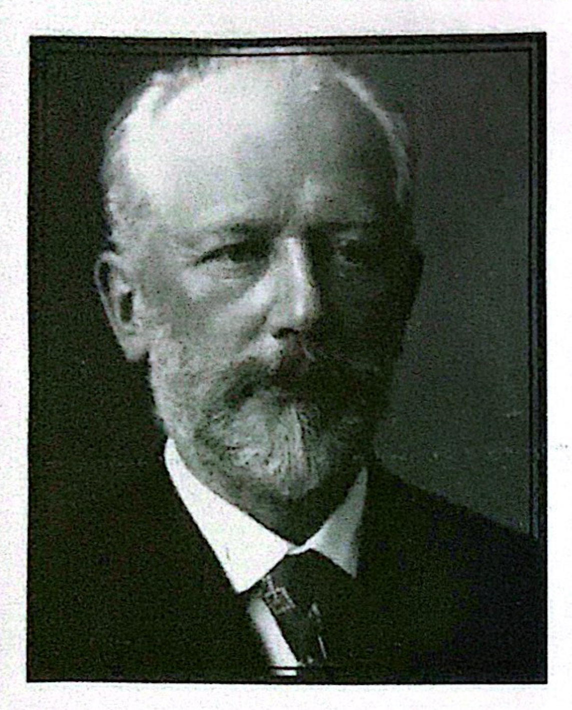
Fue un compositor, instrumentista, filósofo, teórico musical, poeta, artista, pintor, aficionado a la micología y a su vez recolector de setas estadounidense. Pionero de la música aleatoria, de la música electrónica y del uso no estándar de instrumentos musicales, Cage fue una de las figuras principales del avant garde de posguerra. Los críticos le ha aplaudido como uno de los compositores estadounidenses más influyentes del siglo XX. Fue decisivo en el desarrollo de la danza moderna, principalmente a través de su asociación el coreógrafo Merce Cunningham, quien fue su compañero sentimental la mayor parte de su vida.

Entre sus maestros estuvieron Henry Cowell (1933) y Arnold Schoenberg (1933-35), ambos conocidos por sus innovaciones radicales en la música, pero la principal influencia sobre el trabajo de Cage se encuentra en diferentes culturas orientales. A través de sus estudios de filosofía india y budismo zen a finales de los años 1940, Cage llegó a la idea de la música aleatoria o música controlada por azar, que comenzó a componer en 1951. El I Ching, un antiguo texto chino clásico sobre eventos cambiantes, se convirtió en la herramienta compositiva habitual de Cage durante el resto de su vida.

Cage es conocido principalmente por su composición de 4´33", tres movimientos que se interpretan sin tocar una sola nota. Otra famosa creación de Cage es el plano preparado, para el que escribió numerosas obras relacionadas con la danza y varias piezas para concierto. Su concierto para piano no es propiamente con Orquesta Sinfónica sino para piano y 18 instrumentos.

Capriccio Italiano, Op. 45

P.I. Tchaikovsky



Pietr Ilch Tchaikovsky nació en Woitinsk en 1840; Murió en San Petersburgo en 1893.

El Capricho italiano es una obra para orquesta, compuesta entre enero y mayo de 1880 y estrenada en Moscú en diciembre de ese mismo año. Existe también una adaptación para piano, cuatro manos que hizo posteriormente el mismo Tchaikovsky. La obra está dedicada a Karl Davydov.

Como el nombre lo indica, la obra emula las melodías y sonidos propios del folklor italiano, que Tchaikovsky conoció durante un viaje realizado a Roma en enero de 1880. Aunque inicialmente el compositor pretendió que su obra fuese una fantasía, al final optó por componer un capricho. Si bien ambos géneros se caracterizan por su forma libre, la principal diferencia estriba en el carácter improvisatorio de la fantasía. El capricho, por su parte, se caracteriza por ser además una composición predominantemente instrumental, de carácter evocador.

La obra de Tchaikovsky presenta exquisitas melodías. Es, en fin una colección de temas y danzas muy italianas y bellas. Como escribiera el mismo compositor: "He trabajado exitosamente durante los últimos días y ya he preparado en bruto mi Fantasía Italiana sobre temas folklóricos, la cual, me parece, está destinada a tener un buen futuro. Será efectiva, gracias a sus deliciosos tonos, algunos de los cuales fueron escogidos de colecciones y algunos de los cuales escuché por mí mismo en las calles".

Petrushka, música de ballet (1947)

I. Stravinsky



Igor Stravinsky nació en Oranienbaum (San Petersburgo) en 1882; murió en Nueva York en 1971.

La partitura del Ballet Petrushka, escenas burlescas en cuatro cuadros, tiene impresas las siguientes indicaciones del autor:

En medio del regocijo de la semana de carnaval, un viejo charlatán de aspecto oriental muestra a un público asombrado las marionetas animadas. Petrushka, la Bailarina y el Moro, quienes ejecutan una danza desenfrenada.

La magia del charlatán les ha comunicado a sus marionetas todos los sentimientos y las pasiones humanas. Petrushka es el más dotado de todos.

También sufre más que la Bailarina y el Moro. Resiente con amargura la crueldad del charlatán, su esclavitud, su exclusión de la vida diaria, su fealdad, mas con su aspecto ridículo busca el amor de la Bailarina; cuando está a punto de creer en su éxito, la bella huye atemorizada por los extraños modales de su pretendiente.

La fiesta del carnaval está en su apogeo. Un mercader distribuye puñados de billetes de banco a la muchedumbre, acompañado de cantos gitanos; los cocheros bailan con las nodrizas, llega un donador de osos con su bestia y, finalmente una partida de enmascarados conduce a todo el mundo a un torbellino endiablado. De repente se escucha una serie de gritos en el teatrito del charlatán. La rivalidad entre el Moro y Petrushka terminó por tomar un giro trágico. Las marionetas asustadas escapan del teatrito y el Moro asesina a Petrushka con un tajo de sable. El desdichado Petrushka muere sobre la nieve rodeado por la festiva muchedumbre.

El charlatán, a quien un policía viene a interrogar por el supuesto asesinato, se apresura a tranquilizar a los ahí reunidos, mientras entre sus manos Petrushka se vuelve a convertir en un muñeco. Aquél ruega a quienes le rodean, que constaten que la cabeza es de madera y el cuerpo está lleno de aserrín. La multitud se dispersa. El charlatán, quien se queda solo, descubre aterrorizado el espectro de Petrushka trepado en el techo del teatrito, que lo amenaza y hace muecas burlonas a todos los que fueron engañados.

Próximos Conciertos

ORQUESTA SINFONICA DEL ESTADO DE MEXICO
TEMPORADA N° 123
Del 15 de febrero al 12 de mayo 2013

MARZO 29 Y 31 / SEMANA SANTA

ABRIL 5 Y 7 / SEMANA DE PASCUA

PROGRAMA N° 7 / ABRIL 12 Y 14

TRES POSTELES ILUMINADES — X. MONTSALVATGE 8'
CONCIERTO NO. 4 EN SOL MAYOR, OP. 58 — L. v. BEETHOVEN 34'
SOLISTA: MARCO SCHIAVO
INTERMEDIO
SINFONÍA NO. 2 EN RE MAYOR — J. BRAHMS 40'
DIRECTOR: ENRIQUE BÁTIZ

PROGRAMA N° 8 / ABRIL 19 Y 21

UN RÉQUIEM ALEMÁN OP. 45, PARA SOLISTAS, CORO Y ORQUESTA — J. BRAHMS 68'
SOPRANO: ALEJANDRA GARCÍA
BARÍTONO: JOSUË CERON
ÓRGANO: STEPHEN DISLEY
CORO DE LA OSEM
DIRECTOR DEL CORO DE LA OSEM: MANUEL FLORES
DIRECTOR: ENRIQUE BÁTIZ

PROGRAMA N° 9 / ABRIL 26 Y 28

CONCIERTO EN RE MAYOR PARA VIOLIN OP. 35 — P.I. TCHAIKOVSKI 36’

SOLISTA: VADIM TCHILLICK

INTERMEDIO

SELECCIONES DEL BALLET “ROMEO Y JULIETA” — S. PROKOFIEFF 44’

DIRECTOR HUÉSPED: PAUL CHIANG

PROGRAMA N° 10 / MAYO 3 Y 5

MISA DE RÉQUIEM , K626 — W.A.MOZART 48’

SOPRANO: IRASEMA TERRAZAS
CONTRALTO: CARLA LÓPEZ SPEZIALE
TENOR: JOSÉ LUIS DUVAL
BAJO: RICARDO LÓPEZ
CORO DE LA OSEM
DIRECTOR DEL CORO DE LA OSEM: MANUEL FLORES
DIRECTOR: ENRIQUE BÁTIZ

PROGRAMA N° 11 / MAYO 10 Y 12

SUITE DE "THAMOS REY DE EGIPTO" KV 345 — W.A. MOZART 18'

CONCIERTO PARA PIANO Y TROMPETA — D. SHOSTAKOVICH 21'

SOLISTA PIANO: AHMED ABOU ZAHRA
SOLISTA TROMPETA: JOHN URNESS

INTERMEDIO

OBERTURA FANTASÍA "ROMEO Y JULIETA" — P.I. TCHAIKOVSKI 17'

SUITE "ALLADIN" OP. 34 — C. NIELSEN 23'

DIRECTOR: HISHAM GABR

Integrantes de la Orquesta Sinfónica del Estado de México

CONCERTINO
Félix Parra

ASISTENTE DE CONCERTINO
Nana Babaeva

VIOLINES PRIMEROS
Elena Dotzenko*
Spartak Babaev
Lilia Perchina
Ilia Fedotov
Luis Antonio Vital
Kathy Barrow
Walter Carrillo
Josiane Roy
Carlos Castrejón
Nune Tshavrshyan
Guadalupe López
Irina Borenko
Pablo Vital
José Urbán de León

VIOLINES SEGUNDOS
Luis Manuel García*
Carmen Loa
Luis Palomino
Luis Ramírez
Víctor P. Chirinos
Oscar E. Díaz
Alvaro Cubide
Alba Ma. Cabrera
Jaime Cházaro
Leopoldo Miravette
Aarón Acevedo
José Angel Contreras
Rodolfo Galván
Alicia Olvera

VIOLAS
Tchinguiz Mamedov*
Pedro Urbán
Augusto Carrión
Elena Vasilivna
Byron Díaz
Armen Aghabekyan
Jaime Cervantes
Luis César Mendoza
Mario Rodríguez
Diego Hernández

VIOLONCELLOS
Asaf Kolerstein*
Kamila Pietrzyk
Sara Murcio
Ivan Tchernichev
Magdalena Gutaj
Luis E. Vital
Isaac González
Jairo Saquicoray
Irina Yeganian

CONTRABAJOS
Marco A. Avendaño*
Dwight Brian
Arturo Rodríguez
Jesús Escudero
Rafael Forero
Vladimir Ochivalov
Boris Vladishevsky

FLAUTAS
Sabina Laurain*
Gloria Gyu Young Huh

FLAUTIN
Jaime Segura

OBOES
Joseph Shalita*
Caroline Foshee

CORNO INGLES
Aarón Reyes

CLARINETES
Tom Jones*
Lorenzo Meza

CLARINETE BAJO
Marco Fornovo

FAGOTES
Virya Quesada*

CONTRAFAGOT
Nylsa Avalos

CORNOS
Paul Miller*
Michael Mcgirr
Sara Hogan
Clive Whatley
Oxford Kitchengs

TROMPETAS
John Urness*
Brian Prunetta
Ramón Meza

TROMBONES
Ramón Meza*
Raúl Quezada

TROMBON BAJO
Tonatiuh Rodríguez

TUBA
Anastacio Meza*

TIMBALES
Sergio Quesada*

PERCUSIONES
Manuel García*
José Luis Barquera
Celestino Osorio

ARPA
Christian Topp

PIANO
María Zeldiz

***Principales**

Directorio personal administrativo y artístico de la OSEM

LIC. ALFREDO HIGUERA
Director Administrativo

LIC. TANIA ISLAS
Secretario Particular del Director General

MTRO. VIRGILIO VALLE
Subdirector Artístico

C.P. LUIS LARA
Subdirector de Finanzas

LIC. CLAUDIA MONTIEL
Subdirectora de Promoción y Ventas

LIC. JOANNA KUBERSKA
Subdirectora de Relaciones e Intercambios

MTRO. JOAQUÍN ROSALES
Subdirector Operativo

C.P. NORMA HERNANDEZ
Jefe Depto. de Contabilidad y Presupuesto

C. SAUL GONZALEZ
Jefe Depto. Recursos Humanos y Materiales

C. JOSE LUIS TELLEZ
Jefe del Personal Musical

C. LUIS HERNANDEZ
Encargado de Informática

C. IVETTE BALLESTEROS
C. MA. TERESA CASTAÑOS
C. JAZMIN VAZQUEZ
Secretarias

MARIANA GUERRERO
Bibliotecario

CARLOS VELAZQUEZ
JOSE LUIS MORIN
JOSE GARDUÑO
Técnicos

No. Autorización Comité Editorial CE:205/C/010/13-6

Sala Felipe Villanueva, Toluca.
Viernes, 20:00 horas.
Del 15 de febrero al
0 de mayo de 2013.

Centro Cultural Mexiquense
Bicentenario, Texcoco.
Domingos, 12:30 horas.
Del 17 de febrero al
2 de mayo de 2013.

Cuota de recuperación:
Personas con capacidades
diferentes, estudiantes y adultos
mayores con credencial: $15.00
General: $40.00
Palcos: $60.00
Boletos en taquilla.

www.edomex.gob.mx/osem







